

**Consentement**  
**au traitement des données à caractère personnel**  
**dans le cadre de l'Étude «Enquête sur le parcours mère-enfant dans la**  
**Province de Trente»**

*Compléter le formulaire en deux exemplaires. Un formulaire sera conservé par la personne qui effectue l'inscription et l'autre sera remis au participant.*

Je, soussigné(e)	<input type="text"/>		
né(e) à	<input type="text"/>	le	<input type="text"/>
et résidant à	<input type="text"/>	via	<input type="text"/>
<b>DONNE MON CONSENTEMENT</b>	<input type="checkbox"/>	<b>NE DONNE PAS MON CONSENTEMENT</b>	<input type="checkbox"/>

au **traitement de mes données personnelles** aux fins de recherche dans le cadre de l'Étude « Enquête sur le parcours mère-enfant dans la Province de Trente » conformément à la note d'information susmentionnée.

Veuillez noter que le refus de consentir au traitement des données personnelles n'affecte pas l'accès éventuel aux soins, mais il entraîne seulement l'impossibilité de participer au Projet.

Lieu et date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

## Informations sur le traitement des données à caractère personnel

(article 13 du Règlement 2016/679 de l'UE)

Nous vous informons que les données personnelles que vous fournissez, en tant que participante à l'Étude « Enquête sur le parcours mère-enfant dans la Province de Trente » seront traitées dans le respect du Règlement 2016/679 de l'UE (ci-après, le «**RGPD**»), du décret législatif n° 196/2003, tel que modifié par le décret législatif n° 101/2018 (ci-après, le «**Code de protection de la vie privée**»), et de toute autre disposition contraignante (par ex. lois, décrets législatifs, règlements, etc.), y compris les dispositions du G29, du Comité européen de la protection des données («CEPD») et de l'Autorité de protection des données personnelles applicables au cas par cas, et conformément à la déclaration suivante.

### Cotitulaires du traitement

Les Cotitulaires du traitement des données dans le cadre de l'Étude sont l'Azienda Provinciale per i Servizi Sanitari (APSS), dont le siège social est situé via A. de Gasperi n° 79 - 38123 Trente, et la Scuola Universitaria Superiore Sant'Anna (SSSA), dont le siège social est situé Piazza Martiri della Libertà, 33 56127 Pise (ci-après les «**Cotitulaires**»).

Une convention de cotitularité interne a été conclue entre les Cotitulaires, afin de définir leurs responsabilités respectives en ce qui concerne les obligations qui leur incombent en vertu du Règlement général sur la protection des données conformément à l'article 26 du RGPD.

### Responsable de la protection des données

Les coordonnées des responsables de la protection des données sont les suivantes :

- pour l'APSS : Via A. de Gasperi, 79 - 38123 Trente, adresse courriel : [ResponsabileProtezioneDati@apss.tn.it](mailto:ResponsabileProtezioneDati@apss.tn.it) ;
- pour la SSSA : Piazza Martiri della Libertà, 33 56127 Pise, adresse courriel [dpo@santannapisa.it](mailto:dpo@santannapisa.it)

### Objet du traitement

Vos données personnelles seront traitées par l'APSS et la SSSA à des fins de recherche scientifique et statistique.

### Base juridique du traitement

Le traitement de vos données personnelles par les Cotitulaires pour les finalités susmentionnées nécessite votre consentement explicite, conformément à l'article 6, paragraphe 1 alinéa a) et à l'article 9, paragraphe 2 alinéa a) du RGPD. Le refus de consentir au traitement des données personnelles n'affecte pas l'accès éventuel aux soins, mais il entraîne seulement l'impossibilité de participer au Projet.

### Catégorie et type de données à caractère personnel traitées

La réalisation des finalités de ce Projet implique la collecte et le traitement de données à caractère personnel communes (par exemple, adresse courriel, téléphone portable), mais également de données relatives à la santé, relevant des catégories particulières de données à caractère personnel visées à l'article 9 du règlement (UE) 2016/679.

### Modalités de traitement des données

Les données recueillies sont traitées, pour les finalités susmentionnées, à l'aide de moyens informatiques et papier adéquats pour assurer leur sécurité et leur confidentialité. Chaque opération de traitement des données est basée sur les principes d'exactitude, de licéité et de transparence établis par le décret législatif n° 196/2003 et le règlement (UE) 2016/679.

En particulier, l'Enquête commence dès le premier contact avec la sage-femme ou le gynécologue de l'APSS : à cette occasion, la future mère sera invitée à laisser une adresse courriel et un numéro de téléphone portable. Ainsi, les participantes à l'enquête seront contactées périodiquement pour répondre à de courts questionnaires en ligne. Ces questionnaires portent sur l'expérience vécue lors de la grossesse, de l'accouchement, de l'allaitement, des soins

portés à l'enfant au cours de sa première année de vie et de la perception de son état de santé. Une fois le questionnaire complété, la participante recevra par courriel une communication avec des informations sur le parcours mère-enfant et sur les services, ainsi que quelques rappels importants pour protéger et promouvoir sa santé et celle de son enfant.

Plus particulièrement, les données incluses dans les questionnaires de l'Enquête sur le parcours mère-enfant sont collectées dans une base de données hébergée sur un serveur du laboratoire Management et Santé de la Scuola Sant'Anna di Pisa, qui coordonne l'enquête, situé à Pise (Italie). Ces données font l'objet d'un traitement à l'aide d'outils informatiques via un logiciel *ad hoc* qui permet de dissocier les données personnelles des réponses. Des mesures de sécurité spécifiques sont prises pour prévenir la perte de données, les usages illicites ou incorrects et les accès non autorisés, notamment grâce à un protocole sécurisé de transmission depuis l'APSS vers le laboratoire Management et Santé de la Scuola Sant'Anna di Pisa.

Toutes les données personnelles feront l'objet d'un traitement à l'aide de techniques de cryptage et de pseudonymisation, afin d'évaluer le parcours mère-enfant dans le cadre du projet promu par la Province autonome de Trente. Les résultats de l'enquête seront communiqués et retournés à l'APSS et à la Province autonome de Trente sous forme anonyme ou agrégée.

Aucun processus décisionnel automatisé au sens de l'article 22 du RGPD n'est envisagé.

### Durée de conservation des données

Vos données personnelles collectées, y compris lorsque vous complétez des questionnaires, seront conservées pendant le temps strictement nécessaire à l'Étude, pour être ensuite immédiatement détruites ou utilisées de manière anonyme à des fins de recherche par l'École.

### Nature de la mise à disposition des données et conséquences du refus de mise à disposition

La mise à disposition de vos données pour les finalités susmentionnées est facultative. Le refus de mise à disposition rendra impossible la participation au projet, mais n'aura pas de conséquences sur la prestation des services de santé.

### Destinataires des données

Les données personnelles sont traitées exclusivement pour les finalités susmentionnées, par le personnel autorisé de l'APSS, en tant que « Chargé du traitement/Autorisé au traitement », et par les chercheurs formés et expressément autorisés du laboratoire MeS de la Scuola Superiore Sant'Anna di Pisa. Les données personnelles ne seront pas transférées vers des pays hors de l'UE.

Les résultats du projet pourront être diffusés par la publication de résultats statistiques, mais uniquement sous forme agrégée ou, en tout état de cause, d'une manière qui ne permet pas d'identifier les parties concernées, même par des données d'identification indirectes.

Vos données personnelles relatives à votre état de santé ne seront en aucun cas divulguées.

### Droits de la personne concernée

En tant que personne concernée, vous avez le droit de demander à tout moment aux Cotitulaires l'exercice des droits que vous confèrent les articles 15 et suivants du RGPD, notamment :

- demander la confirmation de l'existence ou non de vos données personnelles ;
- obtenir des informations sur les finalités du traitement, les catégories de données à caractère personnel, les destinataires ou les catégories de destinataires auxquels les données à caractère personnel ont été ou seront communiquées et, dans la mesure du possible, la période de conservation ;
- obtenir la rectification et l'effacement des données personnelles ;
- obtenir une limitation du traitement ;
- s'opposer à tout moment au traitement.

La personne concernée a également le droit de retirer son consentement à tout moment, sans préjudice de la licéité du traitement fondé sur le consentement donné avant le retrait.

Si la personne concernée décide de se retirer du Projet, ses données seront effacées et ne pourront donc plus être utilisées pour les besoins de l'Étude.

Pour exercer les droits susmentionnés, la personne concernée peut s'adresser :

- pour l'APSS, au Responsable de la protection des données personnelles - Via A. de Gasperi, n° 79 – 38123 Trente, adresse courriel : [ResponsabileProtezioneDati@apss.tn.it](mailto:ResponsabileProtezioneDati@apss.tn.it) ;
- pour la SSSA : [privacy@santannapisa.it](mailto:privacy@santannapisa.it)

Le droit de porter plainte auprès de l'Autorité de protection des données personnelles n'est pas affecté.

**Nous vous remercions d'avoir pris le temps de lire cette note d'information et de votre participation à l'Étude.**